



Anexo 6 – Términos de Referencia

**SERVICIO DE TRANSPORTE INTERNACIONAL DE
EQUIPOS SOLAR**

Unidad SolicitanteSub Gerencia de Operaciones
GerenciaSub Gerencia de Operaciones

INDICE

1. INTRODUCCIÓN.....	3
2. OBJETO	3
3. ALCANCE	3
4. DESCRIPCIÓN.....	4
4.1. LISTA DE EQUIPOS.....	4
4.2. IMPORTACIÓN DE EQUIPOS	4
4.3. PLAN DE EJECUCIÓN	5
5. CONSIDERACIONES ADMINISTRATIVAS.....	6
5.1. LUGAR DE ENTREGA.....	6
5.2. REQUISITOS PARA INGRESO A INSTALACIONES DE ALMACENES	6
5.3. PROCEDIMIENTO DE COMUNICACIÓN.....	6
5.4. REQUISITOS PARA PROVEEDORES.....	7
5.5. CRONOGRAMA DE ACTIVIDADES	7
5.6. ORGANIGRAMA.....	7
5.7. ENTREGABLES	7
5.8. LOGÍSTICA DEL SERVICIO	7
5.8.1. <i>Plazo del servicio</i>	7
5.9. MODALIDAD DE PAGO.....	7
5.10. CONSIDERACIONES DE SEGUROS Y SMS.....	8
5.11. FORMATO DE PRESENTACIÓN DE PROPUESTAS.....	8
5.12. ANEXOS.....	8

1. INTRODUCCIÓN

YPFB TRANSIERRA S.A. (En adelante YPFB TS) es una empresa dedicada al transporte de gas natural desde el departamento de Tarija, pasando por Chuquisaca hasta Santa Cruz, para lo cual es propietaria, opera y mantiene un gasoducto de 32" y 432 Km de longitud, denominado GASYRG.

Dentro de sus actividades principales YPFB TS cuenta con un Edificio principal ubicado en la ciudad de Santa Cruz de la Sierra, opera y mantiene la Estación de Compresión de Villa Montes (ECV), ubicada a 7 Km al sur de la ciudad de Villa Montes, provincia Gran Chaco del Departamento de Tarija.

YPFB TS de acuerdo a su planificación anual de mantenimiento está realizando la adquisición de equipos y materiales de Turbinas para la ECV con el proveedor SOLAR TURBINES, con entregas bajo modalidad EXW, y se requiere una empresa legalmente establecida para que realice todo el proceso de importación y transporte internacional para todos los procesos.

2. OBJETO

El presente documento tiene por objeto definir el alcance, características y términos que el CONTRATISTA debe cumplir para la provisión del servicio de Transporte Internacional (Importación) de equipos que serán entregados por el fabricante Solar Turbines en FAIRBURN, GA, USA en modalidad EXW, los cuales tienen que ser entregados en Santa Cruz, Bolivia, Almacén YPFB TS.

3. ALCANCE

El alcance del servicio comprende lo siguiente:

- Realizar el recojo de fábrica y transporte internacional aéreo para la importación de los Ítems de Motor Giro Lento y Sistema HMI de acuerdo a las cotizaciones descritas en los siguientes anexos:
 - Anexo E-1 MOTOR GIRO LENTO
 - Anexo E-2 SISTEMA HMI
- Importación los Ítems desde FAIRBURN, GA USA, hasta Santa Cruz, Bolivia, Almacén YPFB TS ubicados en instalaciones de YPFB TRANSPORTE S.A. (En adelante YPFB TR).
- Para la importación, los costos internos en USA más los costos de **flete aéreo** hasta el Aeropuerto Viru Viru podrán emitirse mediante una Nota de Débito. Los costos locales en Bolivia, hasta entrega en destino, deberán facturarse.
- Deberá coordinar la revisión de la documentación con la Agencia Despachante de Aduana que realizará los trámites en Aduana.

Los detalles inherentes a este requerimiento, así como las exigencias previstas para la preparación de ofertas son las que se detallan en estos Términos de Referencia.

4. DESCRIPCIÓN

Los ítems registrados en la Orden de Servicio quedarán de la siguiente manera:

Cuadro 2: Servicios requeridos

ÍTEM	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD	UNIDAD MEDIDA
1	Serv. Transporte Internacional Equipos SOLAR	1	Servicio

Este servicio será supervisado por un Fiscal de Servicio designado por YPFB TS (En Adelante Fiscal de Servicio).

4.1. Lista de Equipos

Los Equipos que forman parte de este servicio son los siguientes:

Equipo 1: Motor Giro Lento

- Peso estimado: 152 kg.
- Volumen estimado: 1 caja de 114.3 x 76.2 x 78.74 cm
- Valor de Materiales en Condición EXW. USD. 95.375,22

Equipo 2: Sistema HMI

- Peso estimado: 10 kg.
- Volumen estimado: 1 caja de 40 x 40 x 30cm.
- Valor de Materiales en Condición EXW. USD. 66.292,60

Ambos Equipos forman parte de una sola Orden de Compra y, corresponden a una sola carga, debiendo cumplir con las siguientes características:

- Modalidad de Transporte internacional: Vía Aérea, transporte local: vía terrestre
- Materiales entregados en modalidad EXW, en origen: FAIRBURN, GA, USA.
- Periodo para ejecución del servicio de importación: 30 días calendario

4.2. Importación de Equipos

La importación de los Equipos incluye:

- Revisión de la carga.
- Flete terrestre Internacional desde FAIRBURN, GA, USA, Recojo de la carga y entrega en Aeropuerto de origen hasta el aeropuerto.
- Servicio de transbordo, manipuleo en aeropuerto y cualquier punto requerido.
- Trámites aduaneros de exportación.
- Flete aéreo desde USA hasta Aeropuerto Viru Viru.
- Revisión de la carga.
- Emisión de la guía aérea.
- Manipuleo y entrega en destino.
- Factura Fiscal por la totalidad de nuestros servicios.
- Seguro todo riesgo con cláusula Triple A del Instituto de Londres.
- Gestión aduanera para la liberación de la carga.
- Transporte local hasta almacén convenido.

La CONTRATISTA deberá considerar todos los detalles del costo de Transporte de Importación y trámites aduaneros.

Se aclara que el listado de costos a considerar es una referencia y no se limita a otros gastos que sean necesarios para cumplir el objetivo.

Este servicio tiene que incluir seguro de todo riesgo con cláusula triple del instituto de Londres, además del embalaje y fumigación.

La CONTRATISTA deberá realizar un reporte diario del estado de la carga, desde origen a destino al Fiscal de Servicio de YPFB TS.

4.3. Plan de Ejecución

Para poder realizar las gestiones de transporte de estos materiales desde su origen en USA hasta Almacén YPFB TS en Santa Cruz, Bolivia, se deben los siguientes pasos:

- Confirmación del proveedor que la mercadería está lista para recojo.
- Revisión y confirmación que la documentación se encuentra en orden para poder proceder.
- Coordinar fecha y hora para poder proceder con el recojo de los materiales.
- Gestionar la emisión de la póliza de seguro todo riesgo de transporte previo recojo de los materiales.
- Seguimiento al transporte desde almacén del proveedor hasta almacén de nuestro representante en USA.
- Confirmación mediante correo electrónico al cliente sobre el arribo de la mercadería adjuntando fotos, recibo de almacén y documentos respectivos.
- Gestionar y coordinar la reserva con la línea aérea para poder proceder con el despacho.
- Proceder con la emisión de la guía aérea.
- Envío de la pre alerta al cliente y a su agencia de aduanas para que puedan prever los fondos para la nacionalización.
- Envío de confirmación de arribo de la mercadería a Aduana Viru Viru mediante correo electrónico.
- Realización de la des consolidación física la mercadería en Aeropuerto Viru Viru.
- Coordinación de la emisión del parte en Aduana Viru Viru.
- Seguimiento al status de los trámites.
- Una vez liberada la mercadería coordinar el recojo desde Aeropuerto Viru Viru para su entrega en Almacén YPFB TS.
- Realizar la entrega del material en Almacén YPFB TS.
- Envío de la conformidad de entrega vía correo electrónico.
- Envío de la pre facturación vía correo electrónico.
- Envío de la facturación con los documentos de soporte en original y vía correo electrónico.
- Seguimiento al pago de los embarques realizados.
- Seguimiento y control durante todas las etapas del proceso de importación.

5. CONSIDERACIONES ADMINISTRATIVAS

A continuación, se detallan las condiciones y normas administrativas de YPFB TS aplicables al servicio por las cuales se debe regir el CONTRATISTA, como ser:

5.1. Lugar de Entrega

Los materiales deberán ser entregados en modalidad DDP, en almacenes de YPFB TS ubicado en oficinas de YPFB Transporte.

5.2. Requisitos para Ingreso a Instalaciones de Almacenes

Considerar los requisitos para el ingreso a instalaciones de almacenes de YPFB TRANSPORTE S.A.:

- YPFB TS proveerá al CONTRATISTA adjudicado, una persona de contacto en almacén para coordinar la entrega de los materiales.
- Para la entrega de los materiales se debe tener impreso los siguientes documentos:
 - Orden de Compra firmada impresa
 - Presentar en portería la presente programación impresa
- Equipo de seguridad: Usar el equipo de protección personal (EPP), en caso de ser necesario (Realizar trabajos manuales de descarguito o movimientos)
- Requisitos para el uso de camión de carga o camioneta
 - Debe contar con el check list aprobado por personal dependiente de la jefatura de Salud y Seguridad de YPFB TRANSPORTE S.A.
- Requisitos para que el uso de grúa o camión grúa según necesidad:
 - Certificado vigente de la grúa
 - Certificado vigente del operador de la grúa
 - Certificados vigentes de los elementos de izaje
 - Debe contar con el chek list aprobado por personal dependiente de la jefatura de Salud y seguridad de YPFB TRANSPORTE S.A.

La recepción del material se hará de acuerdo a las condiciones de entrega descritas en la OC Ej.:

- Codificación de material: (Todo material deberá ser etiquetado o marcado de forma durable e "individualmente"), según indica la OC y la empresa, a continuación, algunos ejemplos:

Ítems con código		Línea Blanca		Muebles	
Nombre de la empresa		Nombre de la empresa		Nombre de la empresa	
OC	1010002518	OC	1010002324	OC	1010002281
ITEM	10	ITEM	10	ITEM	10
CÓDIGO	11009305	CÓDIGO		CÓDIGO	
CANTIDAD	1 UN	DESCRIPCIÓN	Aire Acondicionado 12.000 BTU	DESCRIPCIÓN	Escritorio

- Entrega de factura, según indica la Orden de Compra.

5.3. Procedimiento de comunicación

El CONTRATISTA deberá designar un responsable del servicio que coordinará todas las actividades con el Fiscal de Servicio.

5.4. Requisitos para Proveedores

El CONTRATISTA deberá presentar los siguientes requisitos:

- a) **Experiencia de la empresa**, se debe presentar un currículum institucional y documentación que acredite experiencia en transporte internacional e importación de equipos de la industria petrolera, al menos durante los últimos cinco (5) años, lista de principales clientes y cuentas a su cargo en la actualidad. Deberán adjuntar Contratos u Órdenes de Servicio.

b) **Documentación Legal Aplicable:**

Fotocopia de la Licencia de Operación de la ANB (Aduana Nacional de Bolivia).

Fotocopia de Detalle de Operador(es) de Comercio Exterior (OCE) Emitido por la Aduana Nacional de Bolivia (ANB).

5.5. Cronograma de Actividades

El CONTRATISTA debe presentar un cronograma incluyendo la planificación de todas las actividades que se realizarán para la ejecución del servicio, el cual debe ser aprobado por el Fiscal de Servicio, antes del inicio de las actividades.

El CONTRATISTA debe presentar un Plan de Ejecución de Transporte de Carga el cual no debe superar los 30 días calendario a partir de la confirmación de recojo de Equipos desde el almacén del fabricante.

5.6. Organigrama

El CONTRATISTA tiene que presentar una estructura administrativa con nombres y números de contacto, para prestar el Servicio requerido.

5.7. Entregables

El CONTRATISTA deberá presentar la siguiente documentación:

- Documentación del Transporte Internacional de los equipos.
 - Factura Comercial
 - Seguro de Transporte
 - Gastos en Origen
 - Parte de Recepción
 - Gastos en Destino

5.8. Logística del Servicio**5.8.1. Plazo del servicio**

El plazo requerido para la ejecución del servicio es de **90 días calendario** a partir de la Emisión de la Orden de Proceder. Sin embargo, el servicio de importación de los equipos mencionados en el punto 4.1 Lista de Equipos no debe superar los 30 días calendario a partir de la confirmación de recojo de Equipos desde el almacén del fabricante.

5.9. Modalidad de Pago

El pago será realizado por el Total a la conclusión del servicio, **por lo efectivamente transportado**. Es decir que, al proporcionar el peso estimado, este puede variar al momento de

la emisión de la lista de empaque, peso que será corroborado en la Guía Aérea y en el Parte de Recepción.

Prevía aprobación del servicio, estará a cargo del Fiscal, según lo siguiente:

- Presentación de la Pre-Factura e Informe del servicio conteniendo la documentación que respalde lo descrito en el punto 5.5. Entregables.
- Una vez aprobado el Informe, el Fiscal de Servicio emitirá el Boletín de Medición (documento interno para aprobación del pago) y dará una conformidad al servicio, habilitando al CONTRATISTA para emitir su factura adjuntando los siguientes documentos:
 - Orden de Servicio
 - Boletín de Medición
 - Factura

5.10. Consideraciones de Seguros y SMS

Según el alcance del servicio no se tiene contemplado exigencias de requisitos SMS.

El CONTRATISTA debe considerar todos los seguros relativos al Transporte Internacional desde origen hasta destino.

5.11. Formato de presentación de propuestas

Sin exclusión de otros requerimientos formales del proceso, el proponente debe presentar la siguiente información para la evaluación de las propuestas:

- a) Propuesta de servicios en el cual se debe verificar la existencia de todo el contenido solicitado en el punto 4 DESCRIPCIÓN.
- b) Documentación que respalde todo lo descrito en el punto 5.2 Requisito para Proveedores.
- c) La propuesta económica debe ser presentada directamente en el SRM.

5.12. Anexos

- Anexo E-1 MOTOR GIRO LENTO
- Anexo E-2 SISTEMA HMI

ANEXO E-1 MOTOR GIRO LENTO

	LIST PRICE (USD)	CONTRACT DISCOUNT	QUOTED PRICE (USD)
BASE SCOPE			
Slow Roll Upgrade	\$101,463.00	-\$6,087.78	\$95,375.22
Aux HMI System: Upright Console HMI System Software (Additional Screens) <ul style="list-style-type: none"> • Engine Performance Map • Compressor Performance Map • Process Control • Dual Language English / Spanish (1) ControlNet to EtherNet/IP Routers	\$68,697.00	-\$2,404.40	\$66,292.60
GRAND TOTAL	\$170,160.00	-\$8,492.18	\$161,667.82

- Peso estimado: 152 kg.
- Volumen estimado: 1 caja de 114.3 x 76.2 x 78.74 cm.
- Modalidad de Transporte Entrega: Vía Aérea.
- Materiales entregados en modalidad EXW, en origen: FAIRBURN, GA, USA

ANEXO E-2 SISTEMA HMI

	LIST PRICE (USD)	CONTRACT DISCOUNT	QUOTED PRICE (USD)
BASE SCOPE			
Slow Roll Upgrade	\$101,463.00	-\$6,087.78	\$95,375.22
Aux HMI System: Upright Console HMI System Software (Additional Screens) <ul style="list-style-type: none"> • Engine Performance Map • Compressor Performance Map • Process Control • Dual Language English / Spanish (1) ControlNet to EtherNet/IP Routers	\$68,697.00	-\$2,404.40	\$66,292.60
GRAND TOTAL	\$170,160.00	-\$8,492.18	\$161,667.82

- Peso estimado: 10 kg.
- Volumen estimado: 1 caja de 40 x 40 x 30cm.
- Modalidad de Transporte Entrega: Vía Aérea.
- Materiales entregados en modalidad EXW, en origen: FAIRBURN, GA, USA.